

# LIEWENSQUALITÄIT AM NATURNOE GAART!



## MÄI GAART VU GËSCHTER

## MÄI GAART VU MUER

### DEIER

D'Gestaltung, d'Planzen, d'Material an den Ënnerhalt am formale Gaart sinn opwänneg a soumat oft zimmlech deier.

### GROSSEN ZÄITOPWAND

All Spontanvegetatioun muss ewechgemaach ginn, well se feel op der Plaz wierkt a sech mat de kloer strukturéierte Formen a Linne bäisst.

### INTENSIV FLEEG

Den Asaz vu Pestiziden ass quasi onëmgängelech, fir dat uerdentlech Erscheinungsbild an de kënschtlech wirkenden Zoustand net ze stéieren.

### DOUDEG

Exotesch Zierplanzen oder Steen- a Wueswüste bidden eenheemesche Planzen an Déiere wéineg Liewensraum a Fudderquellen.

### NATURFERN

Hei gétt géint amplaz mat der Natur geschafft, sou datt weder de Mënsch, nach d'Déieren a Planzen dovunner profitéieren.

### ONANGENEEM

Eng doudeg a latzeg Ëmgegend bitt engem kaum en optesche Reiz a verréngert d'Openthaltsqualitéit.

### GËNSCHTEG

No enger éischer Investitioun fir d'Uleeën (z.B. Bau vun enger Dréchemauer) muss een nëmme nach wéineg Geld an de Gaart investéieren.

### GERÉNGEN ZÄITOPWAND

Wëll Gehölzer sinn zum Beispill méi liicht ze fleege wéi Schnëtthecken. Mat just e puer Handgrëffer am spéiden Hierscht oder Fréijoor ass den Entretien gemaach.

### EINFACH FLEEG

D'Natur einfach Natur si loossen! Nützingen hale Schiedlingen a Schach an och e Wëllkraut (oft pollen- an nektar-spendend Bléieplanz) dærf hei wuessen.

### LIEWEG

Ënnerschiddlech Liewensraim bidden der heemescher Déieren- a Planzewelt Plaz fir ze liewen, Nahrung ze sichen a sech fortzeplanzen.

### NATURSCHUTZ

Duerch Reewaassernotzung oder déi richteg Planzewiel zum Beispill gi Waasserressource geschount, d'Loft-qualitéit erhéicht an d'Natur geschützt.

### ANGENEEM

D'Diversitéit u Formen, Faarwen a Liewewiesen steigert d'Ästhetik an d'Loscht, Zäit am Gaart ze verbréngen.





# LEBENSQUALITÄT IM NATURNAHEN GARTEN!



## MEIN GARTEN VON GESTERN

## MEIN GARTEN VON MORGEN

### TEUER

Die Gestaltung, die Pflanzen, das Material und den Unterhalt im formalen Garten sind aufwendig und somit meist sehr kostspielig.

### GROSSER ZEITAUFWAND

Jegliche Spontanvegetation muss entfernt werden, da sie fehl am Platz wirkt und mit den klar strukturierten Formen und Linien bricht.

### INTENSIVE PFLEGE

Der Einsatz von Pestiziden ist fast unumgänglich, um das ordentliche Erscheinungsbild und den künstlich wirkenden Zustand zu wahren.

### LEBLOS

Exotische Zierpflanzen sowie Stein- und Rasenwüsten bieten einheimischen Pflanzen und Tieren wenig Lebensraum und Futter.

### NATURFERN

Hier wird gegen anstatt mit der Natur gearbeitet, so dass weder der Mensch, noch Tieren oder Pflanzen von diesem Umfeld profitieren.

### UNANGENEHM

Eine leblose und eintönige Umgebung bietet nur wenig optische Reize und verringert die Aufenthaltsqualität.

### KOSTENGÜNSTIG

Nach einer ersten Investition für die Anlegung (z.B. Bau einer Trockenmauer) muss man kaum mehr Geld in den Garten investieren.

### GERINGER ZEITAUFWAND

Wildgehölze zum Beispiel sind pflegeleichter als Schnitthecken. Wenige Handgriffe im Spätherbst oder Frühjahr reichen zum Unterhalt.

### EINFACHE PFLEGE

Die Natur einfach Natur sein lassen! Nützlinge halten Schädlinge in Schach und auch Wildkraut (oft mit pollen- und nektar-spendende Blüten) darf hier wachsen.

### LEBHAFT

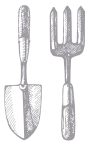
Unterschiedliche Lebensräume bieten Platz zum Leben, zur Nahrungssuche und zur Fortpflanzung für die heimische Tier- und Pflanzenwelt.

### NATURSCHUTZ

Die Nutzung von Regenwasser oder die Auswahl geeigneter Pflanzen z.B. schont Wasserressourcen, verbessert die Luftqualität und schützt die Natur.

### ANGENEHM

Die Vielfalt an Formen, Farben, Lebewesen und Strukturelementen steigert die Verweillust und erhöht die Ästhetik.





# QUALITÉ DE VIE DANS LE JARDIN NATUREL !



## MON JARDIN DU PASSÉ

## MON JARDIN DE DEMAIN

### COÛTEUX

La conception, le choix des plantes, les matériaux et l'entretien dans un jardin formel sont complexes et donc souvent très coûteux.

### CHRONOPHAGE

Toute végétation spontanée doit être éliminée, car elle paraît déplacée et perturbe les formes et lignes bien structurées.

### ENTRETIEN INTENSIF

L'emploi de pesticides devient presque inévitable pour maintenir une apparence très soignée et l'état artificiel recherché.

### MORT

Les plantes ornementales exotiques et les déserts de pierres et de gazon n'offrent ni habitats ni nourriture aux espèces indigènes.

### CONTRE LA NATURE

Ici, on travaille contre la nature au lieu de travailler avec elle, ce qui ne profite ni à l'humain, ni aux animaux et aux plantes de ce milieu.

### DÉSAGRÉABLE

Un environnement sans vie et monotone offre peu de charme et diminue l'envie de visiter le jardin.

### MOINS CHER

Après un premier investissement (p.ex. pour construire un mur en pierre sèche), les dépenses pour l'entretien deviennent négligeables dans le futur.

### VITE FAIT

Les plantes ligneuses sauvages exigent moins d'entretien que les haies taillées. Quelques efforts à la fin de l'automne ou au début du printemps suffisent déjà.

### ENTRETIEN EXTENSIF

Laissons la nature s'épanouir ! Les insectes utiles régulent les ravageurs et les plantes 'sauvages' (souvent bénéfiques pour les pollinisateurs) sont tolérées.

### ANIMÉ

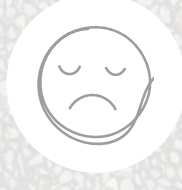
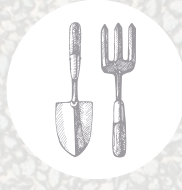
Des habitats variés constituent des sources idéales de vie, de nourriture et de reproduction pour la faune et la flore indigène.

### PROTECTEUR DE LA NATURE

L'utilisation de l'eau de pluie ou le choix des plantes adéquates p.ex. préservent les ressources naturelles, augmentent la qualité de l'air et protègent la nature.

### AGRÉABLE

La diversité des formes, des couleurs et des êtres vivants augmente l'esthétique et le plaisir d'y passer du temps.





# QUALIDADE DE VIDA NO JARDIM NATURAL



## O MEU JARDIM DE ONTEM

## O MEU JARDIM DE AMANHÃ

### CARO

A plantação, a instalação, o material e a manutenção no jardim formal são extravagantes e tornam-se, por esse motivo, bastante caros.

### IMENSO TEMPO GASTO

Cada erva daninha tem de ser, por exemplo, retirada, porque produzem um efeito descabido e fraturam as formas e linhas claras e estruturadas.

### CUIDADO INTENSIVO

O uso de pesticidas torna-se quase inevitável para manter uma aparência muito cuidada e o estado artificial desejado.

### INANIMADO

As plantas ornamentais exóticas e os desertos de pedra e relva não oferecem espaço de vida nem alimento para as espécies nativas.

### ALHEIO A NATUREZA

Aqui, trabalha-se contra a natureza em vez de trabalhar com ela, o que não beneficia nem os seres humanos, nem os animais e as plantas.

### DESAGRADÁVEL

Um ambiente sem vida e monótono oferece poucas atrações ópticas e diminui o desejo de visitar o jardim.

### BARATO

Depois de um primeiro investimento para a aplicação (por exemplo construção de um muro seco), praticamente não necessita mais investir dinheiro no jardim.

### POUCO TEMPO GASTO

Arbustos selvagens são mais fácil de cuidar do que de sebes cortadas. Alguns esforços no final do outono ou no início da primavera já são suficientes.

### CUIDADO SIMPLES

Deixemos a natureza florescer! Os insetos úteis regulam os insetos prejudiciais e as plantas 'selvagens' (muitas vezes benéficas para os polinizadores) são toleradas.

### ANIMADO

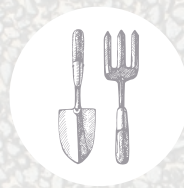
Um jardim natural oferece varios habitats que servem como fontes ideais de vida, alimento e reprodução para a fauna e flora indigenas.

### PROTETOR DA NATUREZA

A utilização da água da chuva ou a escolha de plantas adequadas, p.ex., preservam os recursos naturais, aumentam a qualidade do ar e protegem a natureza.

### AGRADÁVEL

A diversidade de formas, cores e organismos vivos aumenta a estética e o prazer de passar tempo no jardim.





# LIFE QUALITY IN A NATURAL GARDEN!



## MY GARDEN OF THE PAST

## MY GARDEN OF TOMORROW

### EXPENSIVE

Planting, layout designing, materials and maintenance in conventional gardens are often intricate, resulting in high costs.

### TIME-CONSUMING

Any spontaneous vegetation must be removed as it looks out of place and breaks with the clearly structured shapes and lines.

### INTENSIVE CARE

The use of pesticides is almost unavoidable, as it becomes necessary to maintain the neat appearance and artificial aesthetic.

### LIFELESS

Exotic ornamental plants as well as stone and lawn deserts offer native plants and animals little habitat and food sources.

### NATURE REMOTE

Here we work against nature instead of with it, so that neither humans nor the animal or plant world benefit from this environment.

### UNPLEASANT

A lifeless and monotonous environment offers little visual stimulus and reduces the quality of the stay in your garden.

### LOW COST

Following an initial investment, such as constructing a dry stone wall, the ongoing maintenance expenses in a natural garden become negligible in the future.

### LITTLE TIME REQUIRED

Wild shrubs, for example, are easier to care for than cut hedges. A few simple steps in late fall or spring are all it takes to maintain them.

### EASY CARE

Just let nature be nature! Beneficial insects keep pests in check and even wild herbs (often pollen and nectar-producing flowering plants) are allowed to grow here.

### LIVELY

A natural garden provides a wide range of habitats that serve as ideal sources of life, food, and reproduction for indigenous fauna and flora.

### NATURE PROTECTOR

Using rainwater or choosing the right plant species, for example, saves water resources, improves air quality and protects nature.

### PLEASANT

The variety of shapes, colors, living creatures and structural elements increases the desire for contemplation.

